

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АНГЛИЙСКОГО ФОЛЬКЛОРА ДЛЯ
ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ
АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ
ШКОЛЕ**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ
БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 4 курса 412 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранный язык»
факультета гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков

Раскатовой Маргариты Витальевны

Научный руководитель
доцент кафедры английского языка и
методики его преподавания
канд. пед. наук

20.05.2025_____И.М. Хижняк

дата, подпись

Зав. кафедрой
английского языка
и методики его преподавания
канд. пед. наук, доцент

20.05.2025_____Г.А. Никитина

дата, подпись

Саратов 2025

Введение. *Актуальность предпринятого исследования* заключается в том, что в настоящей системе обучения лексический материал преподносится в довольно сложном виде, что препятствует запоминанию и усвоению нового материала учащимися. Использование же фольклора может способствовать наглядности и способности продемонстрировать функционирование лексики в контексте.

Объект исследования: процесс обучения школьников английскому языку.

Предмет исследования: организация и методика обучения английскому языку с использованием фольклора.

Цель исследования: выявить эффективность методики использования английского фольклора на уроках иностранного языка при формировании лексической компетенции.

Гипотеза исследования: использование в учебном процессе элементов английского фольклора будет способствовать более лучшему усвоению нового лексического материала, и как следствие, более глубокому знанию английского языка.

Для достижения цели исследования требуется выполнить следующие задачи:

1. охарактеризовать понятие «лексическая компетенция», рассмотреть различные трактовки понятия;
2. определить специфику обучения лексике на среднем этапе;
3. рассмотреть методический потенциал английского фольклора в обучении лексике;
4. рассмотреть методику внедрения фольклора в обучение иноязычной лексике;
5. разработать систему упражнений с использованием английского фольклора;
6. провести лингводидактический эксперимент.

В работе использовались такие *методы исследования*, как синтез, анализ, анализ лингводидактической литературы по теме и психолого-педагогической по методике преподавания иностранного языка, подбор материалов для обучения лексике, практическая апробация, метод лингводидактического эксперимента.

Методологическая и теоретическая база исследования: труды отечественных и зарубежных исследователей таких, как Н.Д. Гальскова, И.Л. Медведева, Е.Н. Соловова, Х. Деллари, Э. Уолкли, М. Льюис, А.Н. Шамоу, Г.В. Рогова, П.Б. Гурвич, Ю.А. Кудряшов и др.

Материалы исследования: тексты фольклорного жанра на английском языке, УМК «Rainbow English», учебная литература, электронные ресурсы по теме исследования.

Эмпирическую базу исследования составили учащиеся средней школы МОУ «Гимназии «Авиатор» г. Саратов учащиеся 6-ых классов.

Научная новизна исследования исследования заключается: в разработке комплекса упражнений с использованием фольклорных текстов, как средства развития лексической компетенции у учеников средней школы.

Теоретическая значимость исследования определяется тем, что результаты выпускной квалификационной работы вносят вклад в исследования и поиск новых эффективных средств обучения лексике иностранного языка на средней ступени обучения.

Практическая значимость заключается в том, что собранные материалы могут применяться в ходе обучения английскому языку в средней общеобразовательной школе.

Структура исследования: Настоящая работа состоит из введения, двух глав основного текста, заключения, списка использованных источников и приложения. Во введении обоснована актуальность исследуемой проблемы, сформулированы объект и предмет, определены цель, задачи и методы исследования.

В первой главе представлены теоретический анализ понятия «лексическая компетенция» с точки зрения различных ученых. Также рассматривается специфика обучения лексике на среднем этапе. И прослеживается потенциал использования английского фольклора при формировании лексической компетенции.

Во второй главе представлены результаты лингводидактического эксперимента.

В заключении подводится итог проведенной работы, формулируются общие выводы исследования.

Основное содержание. В первой главе «Теоретические аспекты формирования лексической компетенции» было определено, что особое место в системе общего образования занимает обучение английскому языку, играющее важную роль в развитии личности и расширении кругозора. Одна из главных задач учителя – развитие лексической компетенции учащихся.

Лексическая компетенция рассматривается как комплекс умений: понимание лексического значения слов в контексте, умение правильно их использовать в речи и письме, а также осознание различных стилистических оттенков лексических единиц.

В работе были рассмотрены компоненты лексической компетенции, такие как: когнитивный (знание формы слова, произношения, значения); действенно-практический осмысление слова в контексте, умение различать контексты, работа с сочетаемостью слова); рефлексивный (самостоятельное использование слова в контексте и его включение в разные ситуации общения).

Наряду с понятием «лексическая компетенция» в методике обучения используются также «лексический навык» и «лексическая единица», «лексическая оснащенность». В работе были рассмотрены следующие определения: Р.К. Миньяр-Белоручев определяет «лексический навык» как способность автоматически извлекать из долговременной памяти слово, словосочетание или фразу, соответствующие коммуникативной задаче. Для

этого навыка характерна «лексическая оснащенность» – богатый словарный запас, который позволяет быстро и эффективно использовать нужные лексические единицы в речи.

Лексической единицей, по определению Е.Н. Солововой, считаются не только отдельные слова, но и устойчивые словосочетания, идиомы.

Формирование лексической компетенции на уроках английского языка в средней школе имеет свою специфику, обусловленную возрастными особенностями учащихся: развитием абстрактного мышления, способностью к анализу и обобщению, а также повышенной мотивацией к изучению всего нового и интересного. Поэтому традиционные методы заучивания слов часто оказываются недостаточно эффективными. Именно здесь многие педагоги отмечают методический потенциал англоязычного фольклора.

Фольклорные тексты представляют собой аутентичный языковой материал, богатый разнообразной лексикой, используемой в естественных контекстах. Английский фольклор включает разнообразные жанры: рифмованные произведения, сказки, легенды, мифы, баллады и др. Фольклорные тексты часто содержат архаичную лексику, отражающую историю, традиции и быт народа, а также широко используют стилистические средства, такие как метафора, гипербола, эпитет, инверсия, игра слов и др., включая ассонанс и аллитерацию. Именно поэтому, рассматривая ряд преимуществ внедрения фольклорной лексики, можно выделить: лингвистическую компетенцию (расширение лексического запаса), психологический комфорт, культурный обмен.

Таким образом, использование образцов фольклора англоязычных стран не только развивает языковые навыки, но и формирует компетентность учащихся как читателей, способствуя погружению в другую культуру и повышению самосознания в мультикультурном мире. Помимо этого, использование фольклора в процессе обучения английскому языку способствует развитию лексической компетенции у учащихся.

С целью подтверждения гипотезы о том, что использование в учебном процессе элементов английского фольклора будет способствовать более лучшему усвоению нового лексического материала, и как следствие, более глубокому знанию английского языка, была проведена исследовательская работа на базе МОУ «Гимназии «Авиатор» г. Саратова в 6-ых классах. Средний возраст учеников 11-12 лет.

Исследовательская часть дипломной работы нацелена на изучение эффективности использования английского фольклора при обучении лексическому аспекту языка в средней школе, а также доказать необходимость внедрения фольклора в упражнения. Зафиксировать прогресс при овладении новыми навыками.

Проанализировав структуру заданий УМК «Rainbow English», было отмечено малое количество упражнений на развитие лексической компетенции. В основном учебник был нацелен на изучение грамматики, а именно времен глагола в английском языке.

В учебнике были представлены слова и выражения, которые составляли лексический материал для изучения. Однако предложенный вокабуляр довольно редко сопровождался текстами для демонстрации контекста их употребления и наилучшему запоминанию. Чаще всего непосредственно после введения новой лексики следовали следующего рода задания:

1. Match the words and complete the sentences with the word combinations.
2. Look at the pictures. What is the weather like? Where are the children? What are they doing? Use the words from the box.
3. Yura wants to practice English and writes his diary in his language. Listen, and read a page from his diary. Say where Yura went for his holidays.
4. Complete the sentences with the new words.
5. Choose the right words to complete the sentences.
6. Complete the sentences. Make them true.

Лингводидактический эксперимент был осуществлен в три этапа: фиксирование исходных данных, непосредственное проведение занятий и контрольный срез полученных знаний и навыков.

Были отобраны следующие тематики для уроков: «The Mystery of the Lost Resort», «The Poem of the Ancient Tower», «The Fable of the Two Travelers», «The Ballad of the Northwest Admiral», «The Ballad of Nelson's Column» для 6-ых классов.

Лингводидактический эксперимент насчитывал 5 занятий. Продолжительность каждого составляла: 45 минут. Эксперимент был проведен на уроках английского языка.

В ходе занятий применялся разработанный методический комплекс упражнений, который направлен на изучение и активизацию новой лексики.

Чтобы определить динамику развития лексических навыков путем внедрения фольклорных произведения, нами был проведен разработанный исходный тест с предложенным вокабуляром на основе УМК, который зафиксирует начальный уровень владения лексикой.

В эксперименте участвовали две группы по 14 респондентов: контрольная и экспериментальная.

В контрольной обучение будет проходить на базе УМК, в экспериментальной на основе разработанных упражнений.

На протяжении занятий также происходил контроль знаний у учащихся экспериментальной группы. Так, на первом занятии средний балл составлял – 3.1, на втором занятии – 3.5, на третьем – 3.8 ед., на четвертом – 4.0 и на заключительном пятом занятии – 4.3. Такая динамика развития подтверждает эффективность интегрированной методики.

На основании анализа результатов тестирования можно констатировать, что учащимся была представлена новая тема, направленная на последующее изучение динамики развития когнитивных и практических навыков. Представленные в таблице данные демонстрируют, что

контрольная группа достигла среднего балла в 52, в то время как экспериментальная группа показала результат в 60 баллов, что свидетельствует о более высоком уровне усвоения материала. Средний балл в контрольной и экспериментальной группах, по результатам подсчетов, составил – 3.07 и 3.1 соответственно.

Гипотеза настоящего исследования заключается в том, что тексты фольклорного жанра могут способствовать лучшему усвоению лексического материала. Нами были составлены тексты английского фольклора с включением новой лексики по изучаемой теме, к ним же разработаны ряд заданий на отработку нового материала.

В качестве разновидностей английского фольклора нами были рассмотрены: былины, легенды, поэмы и басни. Разработанный материал был внедрен исключительно в экспериментальной группе. Разработанный комплекс упражнений применялся циклично во время педагогической практики.

После того, как ученики освоили полученные знания, был проведен контрольный тест по фиксированию итоговых умений.

По результатам подсчетов, средний балл в экспериментальной группе составил – 4.3, что повысилось на 39% по сравнению с исходным контролем знаний; в контрольной группе средний балл на заключительном этапе составил – 3.4, что повысилось на 11% по сравнению с исходными данными. Отметим, что УМК не делает слишком углубленный акцент на отработку лексики в контексте. Разработанный же комплекс вводит новый лексический материал различных литературных (фольклорных) жанрах, чтобы сделать процесс восприятия новых языковых единиц более понятным.

Отметим, что помимо вышеуказанных данных, анализ усвоения лексической компетенции ссылался на трех критериях:

1. Наличие/отсутствие лексических ошибок;
2. Объем словарного запаса по теме;
3. Скорость выполнения задания.

Результаты первого критерия отображены в таблице и были измерены в результате исходного и контрольного тестирования.

Второй критерий основывался на дополнительном тестировании, где ученикам были даны лексические единицы из всех пяти тем. Задача учащихся – перевести слова и выражения. Тестирование проходило на контрольном этапе с целью определения степени сформированности лексического запаса. Общее количество баллов в контрольной группе – 586, тем временем в экспериментальной – 702 балла. Можно сделать вывод, что у учеников из экспериментальной группы лучше сформировался процесс запоминания новых лексических единиц. Это обосновывается тем, что предложенный контекст в виде фольклорных произведений создавал ассоциативные связи для лучшего запоминания новых слов. Рассмотрим детали третьего критерия: скорость выполнения задания. Этот аспект основывался на данных контрольного тестирования, где было задано начало для выполнения тестирования. Далее каждый ученик фиксировал время, когда завершил выполнять предложенный список заданий. Максимальное время на выполнение теста – 45 минут. Исходя из полученных данных, была отмечена небольшая разница в выполнении заданий между двумя группами – 49 минут, что говорит о том, что в обеих группах ученикам нужно было достаточно много времени на сопоставление лексических единиц с определенными заданиями, и тем самым, нахождением решений. В экспериментальной группе потребовалось чуть меньше времени, так как детям уже знакомы были многие слова и выражения, так как они неоднократно повторялись в контексте фольклорных произведений.

Стоит подытожить проведенный эксперимент тем, что использование в учебном процессе элементов английского фольклора может способствовать лучшему усвоению нового лексического материала, и как следствие, более глубокому знанию английского языка.

В зависимости от целей и задач обучения, учитель организует деятельность по внедрению лексики в программу и ее усвоение.

Благодаря работе с фольклорными текстами учащиеся не только расширяют словарный запас, но и повышают интерес к учебному процессу, воспитывают нравственные чувства, приобщают к народным ценностям, развивают речь, а также способствует более глубокому пониманию культуры, языка и менталитета.

Заключение. Таким образом, исходя из вышеизложенного, можно сделать вывод, что овладение лексической компетенцией является ключевым компонентом успешного изучения английского языка, поскольку именно лексика служит основой для формирования речевых навыков и способности к эффективному общению на иностранном языке. В первой главе были рассмотрены структурные характеристики лексической компетенции. В ходе теоретического анализа было выделено, что фольклорные тексты богаты разнообразной лексикой, используемой в естественных контекстах, что помогает учащимся погружаться в культурную среду англоязычных стран, и делает обучение интереснее. Таким образом, работа с фольклором не только улучшает словарный запас, но и развивает читательские навыки, повышая культурную осведомленность и формируя лексическую компетенцию.

В дипломной работе было предложено рассмотреть инновационный подход, основанный на внедрении английского фольклора, с целью улучшения процесса освоения лексики. Лингводидактический эксперимент был проведен в 6 классе МОУ «Гимназии «Авиатор» в г. Саратов, где на базе учебно-методического комплекта «Rainbow English» учащиеся изучали английский язык.

Проведенный анализ учебного пособия показал, что, несмотря на широкий охват грамматических тем, в этом УМК было недостаточно материалов, направленных на развитие лексической компетенции.

Для усиления лексического аспекта были разработаны дополнительные методические материалы, включающие фольклорные тексты (былины, легенды, поэмы, басни), что позволило расширить лексический запас учащихся и активизировать усвоение новой лексики в контексте.

Был проведен эксперимент с контрольной и экспериментальной группой. В обеих группах был проведен исходный и контрольный тесты, целью которых было зафиксировать начальный уровень владения лексикой и измерить динамику ее усвоения в процессе обучения.

Результаты эксперимента подтвердили гипотезу о том, что включение фольклорных произведений в учебный процесс способствует более глубокому усвоению лексического материала. Экспериментальная группа, где использовались тексты фольклорных жанров, показала значительно лучшие результаты по сравнению с контрольной.

Дополнительно, результаты эксперимента были проанализированы по трем критериям: наличие/отсутствие лексических ошибок, объем словарного запаса по изучаемой теме и скорость выполнения заданий. Экспериментальная группа показала лучшие результаты по всем этим показателям. Результаты эксперимента отображены в таблицах и диаграмме.

Таким образом, можно заключить, что использование английского фольклора в учебном процессе способствует более успешному усвоению лексического материала. Этот подход позволяет учащимся не только запоминать новые слова, но и понимать их использование в контексте, что значительно облегчает процесс обучения и делает его более увлекательным и познавательным. Результаты данного лингводидактического эксперимента подтверждают эффективность фольклора как инструмента для активизации и углубленного освоения лексики, что в дальнейшем способствует более высокому уровню владения английским языком.